

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen (Fahrgestell)	B E D F O R D	T L D . 4 *	CH 3080 61

EK

Hersteller	ISUZU MOTORS LTD., Tokyo (J)
Erkennungsmerkmale	auf Hersteller-Plakette : "TLD.4" und "CH 3080 61" (für Modelljahr 1982 nur noch "BEDFORD") vor Fahrgestell-Nummer : "TLD.4" oder "JBZTLD.40."
Herstellerplakette	links, in Türöffnung hinten
Fahrgestellnummer	links, vorn seitlich am Längsträger, über vorderem Federauge
Motorkeinszeichen	"28" rechts, vorn oben auf Zylinderkopf (vom Importeur eingeschlagen)
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel
Geprüftes Fahrzeug	TLD54-0148726

<b>Fahrgestell</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 6
Lenkung	mechanisch
Getriebe	mechanisch
Anzahl Gänge	5 Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, mit Unterdruckhilfe
Hilfsbremse	1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse	mechanisch, Innenbacken, auf Kardanwelle
Dauerbremse	---
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert

<b>Motor</b>			
Marke	ISUZU	Typ	4B1 (28)
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	98	Hub	92
Hubraum	2774	Steuer-PS	14,13
Leistungs-kW	55 DIN	bei U/min	4000
	PS		
Lärm-Stdmd.	78	dB/A bei U/min	3000 x)
Schalldämpfer	1 Topf 550 x ø 180 mm		+
Abgasprüfung	Bacharach = 4,0		x)
Entstörung	---		

<b>Karosserie</b>	Frontlenkerkabine
Anzahl Türen	2 Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	( A(4) + B(4) od. C(4) Rückspiegel 2/ beidseitig
	CH7-23ZE02+7-0101 Zugvorrichtung ---
Diebstahlsicherung	---
Anzahl Plätze	t 3 v 3 M h
<b>Masse</b> §)	innen aussen
Länge	(4605) 5775 Achsabstand 3305 (2465)
Breite	1850 Doppelachse v h
Höhe	1980 Spurweite v 1385 h 1425
Ueberhang	s --- Spurweite v -
	v 1010 h -
	h (1120) 1460 Spurtkreis ø l 1360 r 1360
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	(10600) (10600)

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total	
Leergewicht	1120	660	1790	§)
Nutzlast	je nach Aufbau			
Gesamtgewicht	3500			
Faonkggarantie	1650	2700	3500	
Reifengrösse	7.00-16 LT	7.00-16 LT	(Varianten ++)	
Ply / bar	8 / 4,2	8 / 3,9	vgl. Bemerkungen)	
Tragkraft	1732	2867		
für V max	120	120		
Garantierte Anhängelast gebremst	2000 kg			
Garantierte Anhängelast ungebremst				
Garantiertes Gesamtzuggewicht	5500 kg			
Geprüfte Anhängelast	1900 kg			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	115 km/h			
Höchstgeschwindigkeit gemessen	km/h			

Masse in ( ) = Radstand 2465 mm Typ TLD44

Ausrüstung	§)		
Fernlichter	GR	(E) od. HCR	(E)
Abblendlichter	GR	(E) od. HCR	(E)
Standlichter	I K I	3036	R/L
Schlusslichter	R-S1	(E)	
Bremslichter	R-S1	(E)	
Richtungsblinker	v	I K I 3036 R/L	s §) h 2a (E)
Rückstrahler	v		s h I (E)
Markierlichter	v		s h
Zusätzliche Lichter			
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		1/ separat	
Scheibenwischer		2/ Blatt	mit <del>WAS</del> -Waschanlage
Warmvorrichtungen		BUSCH el - 2C016	
		oder andere homologierte Modelle	

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	BEDFORD TLD. 4 *)		
Typenscheinnummer	CH	3080	61
Karosserie	je nach Aufbau		
Platze	total	3	vorn 3
Leergewicht	lt. Waagsch.	Treibstoff	D
Nutzlast	j.n. Aufbau	Steuer-PS	14,13
Gesamtgewicht	3500	Hubraum	2774

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- x) Angaben siehe Emissionskarte.
- \*) Typenbezeichnung : TLD44 = Radstand 2465 mm.  
 TLD54 = Radstand 3305 mm.
- +) Zus. Lärmdämpfung : Visco-Lüfter Ø 400 mm, 8-Blatt, vom Importeur montiert.
- ++) Reifenvarianten : 7.00 R 16 LT, 8 FR, V= 1732 kg (4,6) / H= 2867 kg (4,2), V-max. 120 km/h.
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
 Bei Fahrzeuglänge über 6 m sind geprüfte Seitenblinker vorn erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 27.4.81.

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique  BEDFORD	C Typ Type  T L D . 4	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  3080 61
--	---	-----------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (E K)  
F I C H E D E S E M I S S I O N S (F E)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>	R Bemerkungen Remarques
4BA1	m5	5,86	80,0	78,0 3000	

(13.05.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

E

Motortyp  
Type du moteur : 4BA 1

Einspritzpumpe	0			P			0			
Pompe d'injection	k=	bei/a	min <sup>-1</sup>	k=	bei/a	min <sup>-1</sup>	b= 3,00	bei/a	3800	min <sup>-1</sup>
	k=	"	"	k=	"	"	b= 2,80	"	2800	"
	k=	"	"	k=	"	"	b= 2,70	"	1800	"
Einspritzpumpe	k=	bei/a	min <sup>-1</sup>	k=	bei/a	min <sup>-1</sup>	b=	bei/a		min <sup>-1</sup>
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"

BACHARACH = 4,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 27.04.81

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Typenprüfstelle Service d'homologation